Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team/Mannschaft/Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Rolling Aventicum III**	**1L**
CLUB 2	**Aire-la-Ville**	**1L**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Avenches**	Date / Datum Date / Data	**30.04.2016**
Start/Beginn Début/Inizio **17h03**	End/Ende Fin/Fine **19h05**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**CA18**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**14**

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**214019**	**MARMY**	**Sylvain**	
Official scorer Marqueur	**201272**	**MAILLARD**	**Stéphane**	
Referee 1 Arbitre 1	**208165**	**SCHMID**	**Jérôme**	
Referee 2 Arbitre 2	**205183**	**OBERSON**	**Yvan**	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	1	4	5
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	2	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Aire-la-Ville	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	2	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Rolling Aventicum III

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
13	©	CLEMENT	Nicolas				2290
96	A	SCHWAB	Nicolas				208283
42	G	MARION	Bastien	X	X	X	204353
	G						
87		FÄSSLER	Gaëtan				208198
9		PERSEGHINI	Axel				210132
88		PERSEGHINI	Robin				210123
22		VONLANTHEN	Kevin				204045
16		FRUTIGER	Bryan				209121
70		SPAHR	Michaël				211274
21		VORLET	Nicolas				210355
47		DELLEY	Robin				211353
14		CEPPI	Sébastien				215104
20		GALLEY	Elias				211369
89		FONTANA	Loïc				208203

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	BALLINARI	Steve		210122

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
18:15	96	88	1				
29:45	13	47	2				
36:29	47		3				
52:59	70		4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X		X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
35:24	89	2	37:24	C1
40:40	88	2	42:40	L
TOTAL			4	min

2 Aire-la-Ville

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
12	©	PECHKRANZ	Laurent				210034
89	A	PILETTA	Lionel				210026
52	G	VAUCHER	William	X	X	X	213053
	G						
54		CONSAGRA	Gionata				95052
96		DOS SANTOS	Rodrigo				212035
10		REY	Thomas				215076
26		ANDREY	Amael				210024
50		COLLAUD	Corentin				210037
51		WALKER	Benoit				215563
53		NOVELLE	Alexandre				215023
23		SAINT-HILAIRE	Simon				210066

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	MURARO	Jeff		215147

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
18:55	54	10	1				
23:56	12	26	2				
28:28	50	89	3				
46:07	89	23	4				
53:58	51		5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
35:24	51	2	37:24	E
51:02	89	2	52:59	H
TOTAL			4	min